

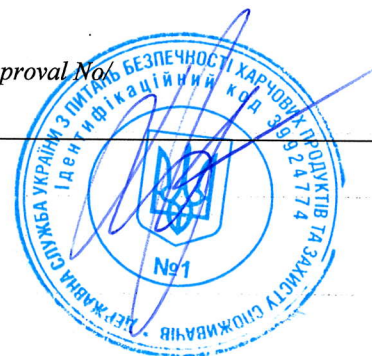


**CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ/OFFICIAL PENTRU INTRAREA ÎN  
REPUBLICA MOLDOVA A PRODUSELOR DIN CARNE DESTINATE  
CONSUMULUI UMAN, INCLUSIV GRĂSIMI ANIMALE TOPITE ȘI  
JUMĂRI, EXTRACTE DE CARNE ȘI STOMACURI, VEZICI ȘI INTESTINE  
TRATATE, ALTELE DECÂT MEMBRANELE, CARE NU TREBUIE SUPUSE  
UNUI TRATAMENT SPECIFIC DE DIMINUARE A RISCURILOR (MODEL  
MPNT-POU)/**

**ANIMAL HEALTH/OFFICIAL CERTIFICATE FOR ENTRY INTO THE  
REPUBLIC OF MOLDOVA OF MEAT PRODUCTS INTENDED FOR HUMAN  
CONSUMPTION, INCLUDING RENDERED ANIMAL FATS AND GREAVES,  
MEAT EXTRACTS AND TREATED STOMACHS, BLADDERS AND  
INTESTINES OTHERS THAN CASINGS, THAT ARE NOT REQUIRED TO  
UNDERGO A SPECIFIC RISK-MITIGATING TREATME  
NT (MODEL MPNT-POU)/**

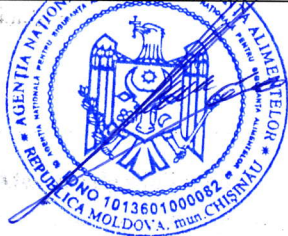
**СЕРТИФІКАТ ЗДОРОВ'Я ТВАРИН/ОФІЦІЙНИЙ СЕРТИФІКАТ ДЛЯ  
ВВЕЗЕННЯ ДО РЕСПУБЛІКИ МОЛДОВА М'ЯСНИХ ПРОДУКТІВ,  
ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ СПОЖИВАННЯ ЛЮДЬМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ  
ТОПЛЕНІ ТВАРИННІ ЖИРИ ТА ШКВАРКИ, М'ЯСНІ ЕКСТРАКТИ ТА  
ОБРОБЛЕНІ ШЛУНКИ, МІХУРИ ТА КИШКИ, КРІМ ОБОЛОНОК, ЯКІ НЕ  
ПОТРЕБУЮТЬ СПЕЦІАЛЬНОЇ ОБРОБКИ, ЩО ЗМЕНШУЄ РИЗИК  
(ЗРАЗОК MPNT-POU)**

<b>REPUBLICA MOLDOVA/ REPUBLIC OF MOLDOVA/ РЕСПУБЛІКА МОЛДОВА</b>		
<b>Partea I: Descrierea transportului/ Part I: Description of the consignment/ Частина I: Опис вантажу</b>	<b>I.1 Expeditor/ Consignor/ Відправник</b>	<b>I.2 Referință IMSOC (dupa caz)/ IMSOC reference (as the case may be)/ Номер IMSOC (за наявності)</b>
	Nume/ Name/ Назва	
	Adresa/ Address/ Адреса	<b>I.2a Referință locală/ Local reference/ Місцевий номер</b>
	Codul ISO al țării/ ISO country code/ Код ISO країни	<b>I.3 Autoritatea centrală competentă/ Central Competent Authority/ Центральний компетентний орган</b>
	Țară/ Country/ Країна	<b>I.4 Autoritatea competentă locală/ Local Competent Authority / Місцевий компетентний орган</b>
	<b>I.5 Destinatar/Importator/Consignee/Importer/ Одержувач/ Імпортер</b>	<b>I.6 Operator responsabil de transport/ Operator responsible for the consignment/ Оператор, відповідальний за вантаж</b>
Nume/Name/ Назва	Nume/Name/ Назва	
Adresa/Address/ Адреса	Număr de înregistrare/Registration/Approval No. Номер реєстрації/затвердження	
Țară/Country/ Країна		





<b>I.21</b> <input type="checkbox"/> <b>Pentru tranzit/For transit/ Для транзиту</b> Țara/Country/ Країна Codul ISO al țării/ISO country code/ Код ISO країни		<b>I.22</b> <input type="checkbox"/> <b>Pentru piața internă/</b> <i>For internal market/</i> <b>Для внутрішнього ринку</b>	
<b>I.23</b>		<b>I.24</b> Numărul total de pachete/Total number of packages/ Загальна кількість упаковок	
<b>I.25</b> Cantitate totală/ Total quantity/ Загальна кількість		<b>I.26</b> Greutate netă totală/greutate brută (kg)/ Total net weight/gross weight (kg)/ Загальна вага нетто/вага бруто (кг)	
<b>I.27</b> Descrierea transportului/ <i>Description of consignment/ Опис вантажу</i>			
<input type="checkbox"/> Codul NC/ <i>CN code/</i> <b>Код CN</b>	<input type="checkbox"/> Specia/ <i>Species/ Види</i>	<input type="checkbox"/> Tipul de ambalaj/Type of packaging/ Тип упаковки	<input type="checkbox"/> Greutatea netă/ <i>Net weight/ Вага нетто</i>
<input type="checkbox"/> Abatorul/ <i>Slaughterhouse/ Бійня</i>	<input type="checkbox"/> Tipul de tratament/ Treatment type/ Тип обробки	<input type="checkbox"/> Depozitul frigorific/ <i>Cold store/ Холодильна камера</i>	<input type="checkbox"/> Natura mărfii/Nature of commodity/ Походження товару
<input type="checkbox"/> Numărul de pachete/ <i>Number of packages/ Кількість упаковок</i>	<input type="checkbox"/> Numărul lotului/ <i>Batch number/ Номер партії</i>	<input type="checkbox"/> consumatorul final/Final consumer/ Кінцевий споживач	<input type="checkbox"/> Data colectării/producției/ <i>Date of collection/production/ Дата збору/виробництва</i>
<input type="checkbox"/> Unitatea producătoare/Manufacturing plant/ Виробничий завод			
<b>II. Informații sanitare/Health information/ Інформація про здоров'я</b>		<b>II.a Referința certificatului/ Certificate reference/ Номер сертифіката</b>	<b>II.b Referința IMSOC (dupa caz)/ IMSOC reference (as the case may be)/ Номер IMSOC (за наявності)</b>
<b>II.1. Atestare de sănătate publică [a se șterge dacă Republica Moldova nu este destinația finală a produselor din carne]/          Public health attestation [delete when the Republic of Moldova is not the final destination of meat products]/ Підтвердження          безпечності для громадського здоров'я [викреслити, якщо Республіка Молдова не є кінцевим пунктом призначення м'ясної          продукції]</b>			
Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar prin prezenta că am luat cunoștință de cerințele relevante prevăzute de Legea nr. 306/2018 privind siguranța alimentelor, care transpune Regulamentul (CE) nr. 178/2002, de Legea nr. 296/2017 privind cerințele generale de igienă a produselor alimentare, care transpune Regulamentul (CE) nr. 852/2004, de Hotărârea Guvernului nr. 692/2025 pentru aprobarea Cerințelor specifice de igienă aplicabile alimentelor de origine animală, care transpune Regulamentul (CE) nr. 853/2004, precum și de Legea nr. 82/2024 privind controalele oficiale în domeniul agroalimentar, care transpune Regulamentul (UE) 2017/625, și certific faptul că produsele din carne <sup>(2)</sup> , inclusiv grăsimile animale topite și jumările, extractele de carne, precum și stomacurile, vezicile și intestinele tratate, altele decât membranele, descrise în partea I, au fost produse în conformitate cu cerințele menționate, în special că:/I, the undersigned official veterinarian, hereby declare that I have taken note of the relevant requirements laid down in Law No. 306/2018 on food safety, transposing Regulation (EC) No. 178/2002, Law No. 296/2017 on the general hygiene requirements for foodstuffs, transposing Regulation (EC) No. 852/2004, Government Decision No. 692/2025 approving the Specific Hygiene Requirements applicable to food of animal origin, transposing Regulation (EC) No. 853/2004, as well as Law No. 82/2024 on official controls in the agri-food sector, transposing Regulation (EU) 2017/625, and certify that the meat products <sup>(2)</sup> , including rendered animal fats and greaves, meat			



extracts, as well as treated stomachs, bladders and intestines other than casings, described in Part I, have been produced in compliance with the aforementioned requirements, in particular that: / Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний лікар, цим заявляю, що я взяв до уваги відповідні вимоги, викладені в Законі № 306/2018 про безпеку харчових продуктів, що транспонує Регламент (ЄС) № 178/2002, Законі № 296/2017 про загальні гігієнічні вимоги до харчових продуктів, що транспонує Регламент (ЄС) № 852/2004, Рішенні Уряду № 692/2025 про затвердження Спеціальних гігієнічних вимог, що застосовуються до харчових продуктів тваринного походження, що транспонує Регламент (ЄС) № 853/2004, а також Законі № 82/2024 про офіційний контроль у агропродовольчому секторі, що транспонує Регламент (ЄС) 2017/625, та засвідчую, що м'ясні продукти<sup>(2)</sup>, включаючи топлені тваринні жири та шкварки, м'ясні екстракти, а також оброблені шлунки, міхури та кишки, крім оболонок, описані в Частині I, були вироблені відповідно до вищезазначених вимог, зокрема, що:

**П.1.1.** provin dintr-o unitate (sau din unități) care aplică cerințele generale de igienă și implementează un program bazat pe principiile analizei riscurilor și punctelor critice de control (HACCP), în conformitate cu Legea nr. 296/2017, care transpune Regulamentul (CE) nr. 852/2004, fiind supusă (supuse) unor audituri periodice efectuate de autoritatea competentă și inclusă (incluse) în lista unităților autorizate pentru export în Republica Moldova; / The meat products originate from an establishment (or establishments) applying the general hygiene requirements and implementing a programme based on the principles of Hazard Analysis and Critical Control Points (HACCP), in accordance with Law No. 296/2017 transposing Regulation (EC) No. 852/2004, and are subject to regular audits carried out by the competent authority and included in the list of establishments authorised to export to the Republic of Moldova. / М'ясні продукти походять з потужності (або потужностей), що застосовують загальні гігієнічні вимоги та впроваджують програму, засновану на принципах аналізу ризиків та критичних контрольних точок (HACCP), відповідно до Закону № 296/2017, що транспонує Регламент (ЄС) № 852/2004, та підлягають регулярним аудиторам, що проводяться компетентним органом, і включені до переліку потужностей, яким дозволено експортувати до Республіки Молдова.

**П.1.2.** Păsările de la care provin produsele din carne au fost supuse inspecțiilor ante-mortem și post-mortem, cu rezultate favorabile, în conformitate cu Normele privind efectuarea controalelor oficiale referitoare la producția de carne, stabilite prin Regulamentul delegat (UE) 2019/624 și Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/627. / The poultry from which the meat products are derived have been subjected to ante-mortem and post-mortem inspections with favourable results, in accordance with the rules governing official controls related to meat production, laid down in Delegated Regulation (EU) 2019/624 and Implementing Regulation (EU) 2019/627. / Птиця, з якої отримано м'ясні продукти, пройшла передзайний та післязайний огляд із позитивними результатами відповідно до правил, що регулюють офіційний контроль, пов'язаний з виробництвом м'яса, викладених у Делегованому регламенті (ЄС) 2019/624 та Імплементативному регламенті (ЄС) 2019/627.

**П.1.3.** Produsele din carne au fost obținute din materii prime care îndeplinesc cerințele prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 692/2025, care transpune Regulamentul (CE) nr. 853/2004; / The meat products have been obtained from raw materials which comply with the requirements laid down in Government Decision No. 692/2025 transposing Regulation (EC) No. 853/2004; / М'ясні продукти отримані із сировини, яка відповідає вимогам, викладеним у Рішенні Уряду № 692/2025, що транспонує Регламент (ЄС) № 853/2004.

**П.1.4.** Produsele din carne au fost marcate cu marca de identificare în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 692/2025, care transpune Regulamentul (CE) nr. 853/2004; / The meat products have been marked with an identification mark in accordance with the provisions of Government Decision No. 692/2025 transposing Regulation (EC) No. 853/2004; / М'ясні продукти позначені ідентифікаційним знаком відповідно до положень Рішення Уряду № 692/2025, що транспонує Регламент (ЄС) № 853/2004;

**П.1.5.** eticheta sau etichetele aplicate pe ambalajul produselor din carne descrise în partea I poartă o marcă de identificare prin care se atestă că produsele din carne respective sunt obținute în întregime din carne proaspătă care provine din unități (abatoare și secții de tranșare) autorizate pentru introducerea în Republica Moldova; / the label(s) on the packages of meat products described in Part I bear an identification mark attesting that such meat products have been obtained fully from fresh meat coming from establishments (slaughterhouses and cutting plants) authorised for entry into the Republic of Moldova; / етикетка(и) на упаковках м'ясних продуктів, описаних у Частині I, містить(-ять) ідентифікаційна позначка, яка засвідчує, що такі м'ясні продукти були повністю отримані зі свіжого м'яса, що походить з потужностей (бойень та обробних цехів), яким дозволено ввезення до Республіки Молдова;

**П.1.6.** respectă criteriile microbiologice relevante prevăzute de Hotărârea Guvernului nr. 221/2009, care transpune Regulamentul (CE) nr. 2073/2005; / complies with the relevant microbiological criteria laid down in Government Decision No. 221/2009 transposing Regulation (EC) No. 2073/2005; / відповідає відповідним мікробіологічним критеріям, викладеним у Рішенні Уряду № 221/2009, що транспонує Регламент (ЄС) № 2073/2005.



**II.1.7.** sunt respectate garanțiile pentru animalele vii și produsele provenind de la aceste animale, garanții prevăzute de planurile de control prezentate în proiectul Hotărâre de Guvern cu privire la cerințele pentru intrarea în Republica Moldova a transporturilor de animale de la care se obțin produse alimentare și de anumite mărfuri destinate consumului uman, iar animalele și produsele în cauză sunt enumerate în anexa I la Listele cu țările sau regiunile din acestea autorizate pentru introducerea în Republica Moldova a anumitor animale și mărfuri destinate consumului uman în conformitate cu Legea nr.82/2024 privind controalele oficiale în domeniul agroalimentar, aprobate prin Ordinul ANSA nr. 44/2026 pentru țara sau teritoriul în cauză; / *the guarantees covering live animals and products derived from such animals provided for by residue plans given in the Draft Government Decision on requirements for entry into the Republic of Moldova of consignments of animals used for food production and of certain goods intended for human consumption have been met, and the animals and products concerned are listed in Annex I to the Lists of countries or regions thereof authorised for entry into the Republic of Moldova of certain animals and goods intended for human consumption in accordance with Law 82/2024 on official controls in the agri-food sector approved by ANSA Order 44/2026 for the given country or territory;* / **гарантії щодо живих тварин та продуктів, отриманих з таких тварин, передбачені планами щодо залишків, наведеними в проекті рішення Уряду про вимоги до ввезення до Республіки Молдова партій тварин, що використовуються для виробництва харчових продуктів, та певних товарів, призначених для споживання людиною, були виконані, а відповідні тварини та продукти перелічені у Додатку I до Списків країн або їх регіонів, яким дозволено ввезення до Республіки Молдова певних тварин та товарів, призначених для споживання людиною, відповідно до Закону 82/2024 про офіційний контроль у агропродовольчому секторі, затвердженого Наказом ANSA 44/2026 для даної країни або території;**

**II.1.8.** mijloacele de transport și condițiile de încărcare a produselor din carne care descriu transportul îndeplinesc cerințele de igienă stabilite în ceea ce privește cerințele în Republica Moldova; / *the means of transport and the loading conditions for the meat products in this consignment meet the health requirements established by the Republic of Moldova legislation;* / **транспортні засоби та умови завантаження м'ясних продуктів у цій партії відповідають санітарним вимогам, встановленим законодавством Республіки Молдова.**

[II.1.a. Atestare în ceea ce privește Ordinul ANSA nr. 232/2025 (Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1255 al Comisiei) / [II.1.a. *Attestation concerning ANSA Order 232/2025 (Commission Implementing Regulation (EU) 2022/1255)* / **II.1.a. Засвідчення щодо Наказу ANSA 232/2025 (Імплементацийний регламент Комісії (ЄС) 2022/1255).**

Declar că am luat la cunoștință cerințele relevante din Ordinul ANSA nr.232/2025 și certific că carnea proaspătă de pasăre, alta decât de rațe, descrisă în partea I, a fost produsă în conformitate cu respectivele cerințe și, în particular:

- nu li s-au administrat animalelor de la care este obținută carnea, medicamente antimicrobiene pentru stimularea creșterii sau creșterea producției sau medicamente antimicrobiene care conțin un antimicrobian inclus în lista antimicrobienele rezervate pentru tratamentul anumitor infecții la oameni, prevăzută în Ordinul ANSA nr. 232/2025;

- nu li s-au administrat animalelor de la care este obținută carnea, medicamente de uz veterinar care conțin substanțele farmacologic active incluse în anexa nr.2 din Ordinul ANSA nr.5/2021 privind aprobarea listei substanțelor active din punct de vedere farmacologic și clasificarea lor în funcție de limitele reziduale maxime din produsele alimentare de origine animală (transpune Regulamentul (UE) nr. 37/2010);

- provine dintr-o țară terță sau dintr-o regiune a acesteia care figurează în anexa la Ordinul ANSA nr. 177/2026 cu privire la stabilirea listei țărilor sau a regiunilor din acestea autorizate pentru introducerea în Republica Moldova a anumitor animale și produse de origine animală destinate consumului uman în ceea ce privește aplicarea interdicției de utilizare a anumitor medicamente antimicrobiene (Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2024/2598 al Comisiei).]/

*Declare that I am aware of the relevant requirements of ANSA Order 232/2025 and hereby certify that the fresh meat of poultry, other than ratites, described in Part I has been produced in accordance with these requirements, in particular that:*

- *the animals from which the meat is derived have not been administered antimicrobial drugs for growth stimulation or increased production, or antimicrobial drugs containing an antimicrobial agent included in the list of antimicrobial drugs or groups of antimicrobial drugs reserved for the treatment of certain infections in humans contained in ANSA Order 232/2025;*

- *the animals from which the meat is derived have not been administered veterinary medicinal products containing the pharmacologically active substances included in Annex No. 2 of ANSA Order No. 5/2021 on the approval of the list of pharmacologically active substances and their classification according to the maximum residue limits in foodstuffs of animal origin (transposes Regulation (EU) No. 37/2010);*

- *comes from a third country or a region thereof listed in the Annex to ANSA Order No. 177/2026 on establishing the list of countries or regions thereof authorised for the introduction into the Republic of Moldova of certain animals and products of animal origin intended*



for human consumption with regard to the application of the ban on the use of certain antimicrobial medicines (Commission Implementing Regulation (EU) 2024/2598).]

**Я заявляю, що мені відомі відповідні вимоги Наказу ANSA 232/2025, і цим засвідчую, що свіже м'ясо птиці, крім безклілевих, описане в Частині I, було вироблено відповідно до цих вимог, зокрема, що:**

- тваринам, від яких отримано м'ясо, не вводили антимікробні препарати для стимуляції росту або збільшення виробництва, або антимікробні препарати, що містять антимікробний агент, включений до переліку антимікробних препаратів або груп антимікробних препаратів, призначених для лікування певних інфекцій у людей, що міститься в Наказі ANSA 232/2025;

- тваринам, від яких отримано м'ясо, не вводили ветеринарні лікарські засоби, що містять фармакологічно активні речовини, включені до Додатку № 2 до Наказу ANSA № 5/2021 про затвердження переліку фармакологічно активних речовин та їх класифікацію відповідно до максимальних лімітів залишків у харчових продуктах тваринного походження (транспонує Регламент (ЄС) № 37/2010);

- походить з третьої країни або її регіону, перелічених у Додатку до Наказу ANSA № 177/2026 про встановлення переліку країн або їх регіонів, яким дозволено ввезення до Республіки Молдова певних тварин та продуктів тваринного походження, призначених для споживання людиною, стосовно застосування заборони на використання певних антимікробних препаратів (Імплементацийний регламент Комісії (ЄС) 2024/2598).]

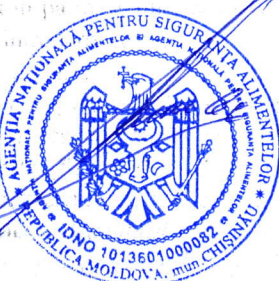
## II.2. Atestare de sănătate animală/ Animal health attestation/ Підтвердження безпечності для здоров'я тварин

Produsul din carne de pasăre descris în partea I:/The poultry meat product described in Part I:/ М'ясні продукти з птиці, описані у Частині I:

II.2.1. a fost produs și expediat din zona cu codul: .....(°), care, la data eliberării certificatului sanitar-veterinar/oficial, este:/has been produced and dispatched from the zone with code: .....(°), which, on the date of issuance of the animal health/official certificate, is:/ було вироблено та відправлено із зони з кодом: .....(°), яка на дату видачі сертифіката здоров'я тварин/офіційного сертифіката є:

(a) autorizată pentru introducerea în Republica Moldova a produselor din carne de pasăre provenite de la speciile descrise în partea I și enumerată în partea 1 din anexa XIV la Regulamentul privind stabilirea listelor țărilor, teritoriilor sau zonelor acestora din care este autorizată introducerea în Republica Moldova a animalelor, materialului germinativ și produselor de origine animală, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026, pentru carnea proaspătă de pasăre și de vânat cu pene;]/ authorised for the introduction into the Republic of Moldova of poultry meat products derived from the species described in Part I and listed in Part 1 of Annex XIV to the Regulation establishing the lists of countries, territories or zones thereof from which the introduction into the Republic of Moldova of animals, germinal products and products of animal origin is authorised, approved by ANSA Order No. 43/2026, for fresh poultry meat and feathered game;]/ дозволено ввезення до Республіки Молдова продуктів з м'яса птиці, отриманих з видів, описаних у Частині I та перелічених у Частині I Додатка XIV до Регламенту, що встановлює переліки країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA № 43/2026, для свіжого м'яса птиці та пернатої дичини;]

(b) enumerat în partea 1 din anexa XV la Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026 pentru introducerea în Republica Moldova a produselor din carne descrise în partea I la tratamentul nespecific „A”;/ listed in Part 1 of Annex XV to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026, for entry into the Republic of Moldova of meat products described in Part I under nonspecific treatment 'A'; / перелічені у Частині I Додатка XV до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026, для ввезення до Республіки Молдова м'ясних продуктів, описаних у Частині I, згідно з неспецифічною обробкою «А».



**II.2.2.** a fost prelucrat din carne proaspătă de la speciile de animale cu codul/codurile \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(4)</sup>;/has been produced from fresh meat derived from animal species with the code(s) \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(4)</sup>;/вироблено зі свіжого м'яса, отриманого від видів тварин з кодом(ами) \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(4)</sup>.

**II.2.3.** a fost prelucrat din carne proaspătă care a fost supus tratamentului nespecific<sup>(5)</sup>;/ has been produced from fresh meat that has undergone nonspecific treatment <sup>(5)</sup>;/ виготовлено зі свіжого м'яса, яке пройшло неспецифічну обробку <sup>(5)</sup>.

**II.2.4.** a fost prelucrat din carne proaspătă care îndeplinește toate cerințele relevante pentru intrarea în Republica Moldova a cărnii proaspete prevăzute în Hotărârea Guvernului nr. 439/2025, prin urmare, a fost eligibil pentru intrarea în Republica Moldova ca atare și a fost obținut de la animale care au respectat perioada de rezidență într-o unitate situată în:/has been produced from fresh meat complying with all relevant animal health requirements for entry into the Republic of Moldova of fresh meat in accordance with Government Decision 439/2025 and is, therefore, eligible for entry as such into the Republic of Moldova and has been obtained from animals that have complied with the requirement of residency period in an establishment situated in: /вироблено зі свіжого м'яса, яке відповідає всім відповідним вимогам щодо здоров'я тварин для ввезення до Республіки Молдова свіжого м'яса відповідно до Рішення Уряду 439/2025, і тому має право на ввезення до Республіки Молдова як таке, і отримано від тварин, які виконали вимогу щодо періоду утримання на потужності, розташованій в:

<sup>(1)</sup> fie [zona menționată la punctul II.2.1;]/either [the zone referred to in point II.2.1;]/ або [zona,znaczăna y punkti II.2.1;]

<sup>(1)</sup> fie [zona/zonelle cu codul/codurile \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(6)</sup>, care, la data eliberării prezentului certificat de sănătate animală/oficial este autorizată/sunt autorizate pentru introducerea în Republica Moldova a cărnii proaspete de la speciile din care a fost obținut produsul din carne și enumerate în:/ or [the zone(s) with the code(s) \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(6)</sup> which, at the date of issue of this animal health/official certificate, is/are authorised for entry into the Republic of Moldova of fresh meat of the species from which the meat product is derived and listed in:/ або [зона(и) з кодом(ами) \_\_\_\_, \_\_\_\_, \_\_\_\_<sup>(6)</sup>, яка(і) на дату видачі цього сертифіката здоров'я тварин/офіційного сертифіката(ів) має(ють) дозвіл на ввезення до Республіки Молдова свіжого м'яса виду, з якого отримано м'ясний продукт, та перелічених у:

– <sup>(1)</sup> fie partea 1 din anexa XIII la Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026;]/<sup>(1)</sup> either [Part 1 of Annex XIII to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026;]/ <sup>(1)</sup> або [Частина 1 Додатка XIII до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026;]

– <sup>(1)</sup> fie [partea 1 din anexa XIV Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026;]/ <sup>(1)</sup> or [Part 1 of Annex XIV to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026;]/ <sup>(1)</sup> або [Частина 1 Додатка XIV до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026;].

– <sup>(1)</sup> fie [un stat membru;]/ <sup>(1)</sup> or [a Member State;]/ <sup>(1)</sup> або [держава-член;]

**II.2.5.** a fost prelucrat din carne proaspătă obținută din:/has been produced from fresh meat derived from: [animalele dintr-o unitate care nu a făcut obiectul unor măsuri naționale de restricționare din motive de sănătate animală, inclusiv pentru bolile listate în Hotărârea Guvernului nr. 439/2025 relevante pentru specia respectivă, și care nu a fost supusă unor interdicții ca urmare a unui focar de boală în ultimele 30 de zile înainte de data încărcării animalelor pentru sacrificare, sau, în cazul sacrificării de urgență, în ultimele 30 de zile înainte de data sacrificării; în cazul în care interdicția se referea la boala de Newcastle la păsări de curte, perioada de interdicție trebuie să fi fost de cel puțin 90 de zile;]/ either [animals coming from an establishment that was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including due to the listed diseases referred to in Government Decision 439/2025 relevant for the corresponding species, and was not subject to any prohibitions due to a disease outbreak within 30 days prior to the date of loading of the animals for slaughtering or, in case of emergency slaughter, within 30 days prior to the date of slaughter, if the prohibition referred to the Newcastle disease in poultry, the prohibition period must have been of at least 90 days;]/ або [тварини, що походять з потужності, на які не намірювалися національні обмежувальні заходи з міркувань здоров'я тварин, зокрема, через



перелічені хвороби, зазначені в Рішенні уряду 439/2025, що стосуються відповідного виду, та не підпадали під жодні заборони через спалах хвороби протягом 30 днів до дати завантаження тварин на забій або, у разі екстреного забою, протягом 30 днів до дати забою; якщо заборона стосувалася хвороби Ньюкасла у свійської птиці, період заборони має становити щонайменше 90 днів;]

П.2.6. după prelucrare a fost manipulat până la ambalare într-un mod care să prevină contaminarea încrucișată care ar putea prezenta un risc pentru sănătatea animală;/after processing until packaging has been handled in a way to prevent cross-contamination which could pose a risk to animal health;/ після обробки, доки упаковка не буде оброблена таким чином, щоб запобігти перехресному забрудненню, яке може становити ризик для здоров'я тварин.

**Note/Notes/ Примітки**

Prezentul certificat de sănătate animală/oficial este destinat introducerii în Republica Moldova a produselor din carne care provin din zonele autorizate să introducă carne proaspătă de specii relevante și, prin urmare, nu trebuie să fie supuse unui tratament specific de diminuare a riscurilor./This animal health/official certificate is intended for the entry into the Republic of Moldova of meat products that come from zones authorised to enter fresh meat of the relevant species and therefore are not required to undergo a specific risk-mitigating treatment./ Цей офіційний сертифікат здоров'я тварин призначений для ввезення до Республіки Молдова м'ясних продуктів, що походять із зон, яким дозволено ввозити свіже м'ясо відповідних видів, і тому не потребують спеціальної обробки для зменшення ризику.

Prezentul certificat de sănătate animală/oficial trebuie completat în conformitate cu notele privind completarea certificatelor prevăzute în Proiectul de Ordin ANSA cu privire la modelele de certificate de sănătate animală, modelele de certificate oficiale și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Republica Moldova a transporturilor de anumite categorii de animale și mărfuri, certificarea oficială privind astfel de certificate./This animal health/official certificate must be completed in accordance with the notes for the completion of certificates provided for in Draft ANSA Order on model animal health certificates, model official certificates and model animal health/official certificates for entry into the Republic of Moldova of consignments of certain categories of animals and goods, and the official certification regarding such certificates./ Цей сертифікат здоров'я тварин/офіційний сертифікат має бути заповнений відповідно до приміток щодо заповнення сертифікатів, передбачених у проекті Наказу ANSA про зразки сертифікатів здоров'я тварин, зразки офіційних сертифікатів та зразки сертифікатів здоров'я тварин/офіційних сертифікатів для ввезення до Республіки Молдова вантажів певних категорій тварин та товарів, а також офіційне засвідчення таких сертифікатів.

**Partea II:/ Part II:/ Частина II:**

(\*) Se elimină dacă nu se aplică./Keep as appropriate./ Заповнити за необхідності.

(\*) Produse din carne conform definiției din Hotărârea Guvernului nr. 692/2025./ Meat products as defined in Government Decision 692/2025./ М'ясні продукти, як визначено в Рішенні Уряду 692/2025.

(\*) Codul zonei în conformitate cu coloana 2 din tabelul din partea 1 a anexei XIII la Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026./Code of the zone in accordance with column 2 of the table in Part 1 of Annex XIII to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026./ Код зони відповідно до колонки 2 таблиці в Частині 1 Додатка XIII до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026.

(\*) BOV = bovine domestice; OVI = ovine și caprine domestice; POR = porcine domestice; RUF = animale din familia Bovidae (alte decât bovinele, ovinele și caprinele domestice), camelide și cervide crescute ca vânat de crescătorie; RUW = animale sălbatice din familia Bovidae (alte decât bovinele, ovinele și caprinele domestice), camelide sălbatice și cervide sălbatice; SUF = animale crescute ca vânat de crescătorie din rase sălbatice de porcine și animale din familia Tayassuidae; SUW = animale sălbatice din rase sălbatice de porcine și animale din familia Tayassuidae; POU = păsări de curte, altele decât rațele; RAT = rațe; GBM = vânat cu pene./BOV = domestic bovine animals; OVI = domestic ovine and caprine animals; POR = domestic porcine animals; RUF = animals of the Bovidae family (other than domestic bovine, ovine and caprine animals), camelid animals and cervid animals kept as farmed game; RUW = wild animals of the Bovidae family (other than domestic bovine, ovine and caprine animals), wild camelid animals and wild cervid animals; SUF = animals of wild breeds of porcine animals kept as farmed game and animals of the Tayassuidae family; SUW = wild animals or wild breeds of porcine animals and animals of the Tayassuidae family; POU = domestic poultry other than rantes; RAT = rantes; GBM = game birds./ BOV = свійська велика рогата худоба; OVI = свійські вівці та кози; POR = свійські свині; RUF = тварини родини



**Bovidae** (крім свійської великої рогатої худоби, овець та кіз), верблюжі та оленеві, що утримуються як дичина на фермі;  
**RUW** = дикі тварини родини Bovidae (крім свійської великої рогатої худоби, овець та кіз), дикі верблюжі та дикі оленеві;  
**SUF** = тварини диких порід свиней, що утримуються як дичина на фермі, та тварини родини Tayassuidae; **SUW** = дикі тварини або дикі породи свиней та тварини родини Tayassuidae; **POU** = свійська птиця, крім безкілевих; **RAT** = безкілеві;  
**GBM** = мисливські птахи.

(e) Acest lucru poate fi certificat numai atunci când tratamentul „A” este atribuit în partea 1 din anexa XV la Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026, speciilor din care este obținută carnea proaspătă și zonei menționate la punctul II.2.1./This can be certified only when the treatment ‘A’ is assigned in Part 1 of Annex XV to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026, to the species of origin of the fresh meat and to the zone referred to in Point II.2.1./Це може бути засвідчено лише тоді, коли обробка «А» призначена у Частині 1 Додатка XV до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026, для виду походження свіжого м'яса та зони, зазначеної у пункті II.2.1.

(e) Codul zonei în conformitate cu coloana 2 din tabelul din partea 1 a anexei XIII sau coloana 2 din tabelul din partea 1 a anexei XIV la Regulamentul privind stabilirea listelor cu țările, teritoriile sau zonele din acestea din care introducerea în Republica Moldova de animale, material germinativ și produse de origine animală este autorizată, aprobat prin Ordinul ANSA nr. 43/2026./ Code of the zone in accordance with column 2 of the table in Part 1 of Annex XIII or column 2 of the table in Part 1 of Annex XIV to the Regulation on the establishment of lists of countries, territories, or zones thereof from which the entry into the Republic of Moldova of animals, germinal products, and products of animal origin is authorized, approved by ANSA Order 43/2026./ Код зони відповідно до колонки 2 таблиці в Частині 1 Додатка XIII або колонки 2 таблиці в Частині 1 Додатка XIV до Положення про встановлення переліків країн, територій або їх зон, з яких дозволено ввезення до Республіки Молдова тварин, зародкових продуктів та продуктів тваринного походження, затвердженого Наказом ANSA 43/2026.

Official veterinarian/ State veterinary inspector/ Офіційний ветеринарний лікар/ Державний ветеринарний інспектор

Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами): \_\_\_\_\_

Date:/ Дата: \_\_\_\_\_

Qualification and title:/ Кваліфікація та посада: \_\_\_\_\_

Stamp:/ Печатка: \_\_\_\_\_

Signature:/ Підпис: \_\_\_\_\_

